YAMAHA

Guitar Amplifier / Amplificateur pour guitare / Gitarrenverstärker / Amplificador de guitarra / Amplificador de guitarra / Amplificatore per chitarra / Гитарный усилитель / 吉他扩音器 / 기타 앰프 / ギターアンプ

THR Series

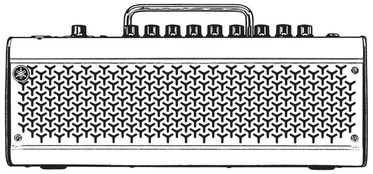
THR30II Wireless
THR10II Wireless
THR10II

Quick Guide / Guide de référence rapide / Kurzanleitung / Guia Rápido / Guía rápida / Guida rapida / Краткое руководство / 快速指南 / 간편설명서 / クイックガイド

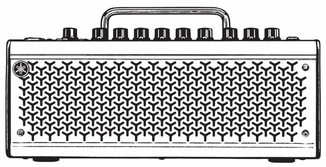
VHR9650
Published 03/2025 2025年3月发行 IPES-D0

EN FR DE PT ES IT RU ZH KO JA

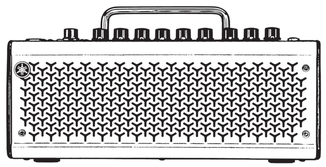
THR30II Wireless



THR10II Wireless



THR10II



Please read Safety Instructions Sheet carefully before proceeding.
Veuillez lire attentivement la fiche d'instructions de sécurité avant de poursuivre.
Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise vor Gebrauch sorgfältig durch.
Leia a Folha de Instruções de Segurança com atenção antes de prosseguir.
Lea atentamente la ficha de instrucciones de seguridad antes de continuar.
Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza prima di procedere.
Внимательно прочитайте Инструкцию по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации.
在操作使用前，请仔细阅读安全说明表。
사용하기 전에 안전 지침을 주의 깊게 읽어 보십시오.
ご使用の前にSafety Instructions Sheetを必ずお読みください。

©2020 Yamaha Corporation

Kurzanleitung DE

*** Der in dieser Kurzanleitung erwähnte Begriff „Drahtlossender für Gitarre" bezieht sich auf den YW10T von Yamaha und den Relay G10T/G10TII von Line 6.**

Hauptmerkmale

- Anspruchsvoller Gitarrenverstärker mit Modellierung, die dank der originalen VCM-Technologie von Yamaha möglich ist
- Die Modelle THR-II Wireless ermöglichen eine drahtlose Verbindung zur Gitarre über einen kompatiblen Drahtlossender.
- Bluetooth®-Funktion ermöglicht das Abspielen von Musik von einem Smart Device
- Eingebauter Akku ermöglicht den Gebrauch ohne Netzadapter.

Beschreibung

	THR30II Wireless	THR10II Wireless	THR10II
Abmessungen (B x H x T)	420 x 195 x 155 mm	368 x 183 x 140 mm	368 x 183 x 140 mm
Gewicht	4,3 kg	3,2kg	3,0 kg
Stromverbrauch	22 W	22 W	11 W
Nennleistung	30 W (15 W + 15 W)	20 W (10 W + 10 W)	20 W (10 W + 10 W)
Stromquelle	Netzadapter oder eingebauter Akku		Netzadapter
Ladetemperatur	5 – 35 °C		–
Zubehör	• Netzadapter (YNT345-1530) • Kurzanleitung (vorliegendes Blatt) • Sicherheitshinweise: Enthält VORSICHTSMASSNAHMEN und ACHTUNG. Bitte vor Gebrauch sorgfältig durchlesen. • Liste der Servicestellen • Cubase AI Download Informationen: Enthält einen Zugangscode zum Herunterladen der DAW-Software „Cubase AI" von Steinberg. Die Anleitung für das Herunterladen, Installieren und Konfigurieren finden Sie im Referenzhandbuch.		

* Für weitere Produktinformationen laden Sie bitte das Referenzhandbuch THR30II Wireless THR10II Wireless THR10II auf unserer Internetseite herunter: **https://download.yamaha.com/**
* In diesem Datenblatt werden der THR30II Wireless, THR10II Wireless und der THR10II zusammengefasst THR-II genannt. THR30II Wireless und THR10II Wireless werden THR-II Wireless genannt

Strom

Der THR-II Wireless kann entweder mit Gleichstrom (über den Netzadapter) oder mit dem eingebauten Akku betrieben werden. Der THR10II kann mit Gleichstrom (über den Netzadapter) betrieben werden.

●Benutzen des Netzadapters

Stecken Sie den mitgelieferten Netzadapter in die Gleichstrom-Eingangsbuchse IN auf der Rückseite des THR-II ein. Stecken Sie den Wechselstrom-Stecker in eine Steckdose ein.

* Beachten Sie vor dem Anschließen die Sicherheitshinweise.

●Ein- und Ausschalten der Netzspannung

Drücken Sie eine Sekunde lang den An/Aus-Schalter [⏻] auf der Oberseite des THR-II, um das Gerät einzuschalten. Die LED des An/Aus-Schalters leuchtet beim Einschalten auf. Die LED des THR-II Wireless leuchtet beim Laden grün. Andernfalls leuchtet sie rot.

●Laden des Akkus (nur THR-II Wireless)

Stecken Sie den mitgelieferten Netzadapter in die Gleichstrom-Eingangsbuchse IN auf der Rückseite des THR-II Wireless ein. Die LED des An/Aus-Schalters leuchtet beim Laden grün.

Anschluss

Die Verbindung kann entweder über ein Standard-Instrumentenkabel oder dem kompatiblen Drahtlossender erfolgen.

●Drahtlose Verbindung zur Gitarre (nur THR-II Wireless)

Der THR-II Wireless kann eine drahtlose Verbindung zu einem kompatiblen Drahtlossender herstellen. Wenn der Drahtlossender mindestens 10 Sekunden lang mit der Buchse INPUT an der Oberseite des THR-II Wireless verbunden ist, wird übrigens automatisch der optimale Kanal eingestellt. Einzelheiten zur drahtlosen Verbindung finden sich im Handbuch des Drahtlossenders.

●Drahtlossender laden (nur THR-II Wireless)

Einen kompatiblen Drahtlossender mit der Buchse INPUT an der Oberseite des THR-II Wireless verbinden. Der Drahtlossender beginnt automatisch zu laden.

Anschließen an ein Smart Device über Bluetooth

Drücken Sie den Bluetooth-Knopf auf der Oberseite des THR-II und bedienen Sie das Smart Device wie in der nachstehenden Tabelle angegeben. (Um das Bluetooth am THR10II Wireless und am THR10II zu aktivieren, drücken Sie gleichzeitig die [USER MEMORY]-Knöpfe [4] und [5].)

LED	Betrieb	LED nach Betrieb	Zustand
Unbeleuchtet	Drücken Sie drei Sekunden lang	Blinkt grün	Pairing-Modus
Blinkt grün	Konfigurieren Sie das Bluetooth am Smart Device innerhalb drei Minuten	Leuchtet grün	Verbindung hergestellt
Leuchtet grün	Spielen Sie Musik auf dem Smart Device ab.	Leuchtet grün	Verbindung hergestellt

* Nähere Informationen zum Konfigurieren des Bluetooth finden Sie in der Bedienungsanleitung des Smart Device.

Ein- und Ausschalten des Tuners

Drücken Sie den TUNER TAP-Knopf eine Sekunde lang, um das Gerät einzuschalten. Drücken Sie den TUNER TAP-Knopf erneut, um das Gerät auszuschalten. Nähere Informationen zum Tuner finden Sie im Referenzhandbuch.

Speichern der Benutzereinstellungen

Die Einstellungen für die Knöpfe auf der Oberseite des THR-II (mit Ausnahme der [GUITAR]- und [AUDIO]-Knöpfe) werden im Anwenderspeicher abgespeichert. Drücken Sie einen der [USER MEMORY]-Knöpfe 2 Sekunden lang, um Ihre Einstellungen an diesem voreingestellten Platz zu speichern. Nähere Informationen zum Anwenderspeicher finden Sie im Referenzhandbuch.

Anwendungssoftware

Klangfarbe und Einstellungen des THR-II können auch mit der THR-Remote-App bearbeitet werden. Die THR-Remote kann (zusätzlich zu den oberseitigen Bedienelementen) zur Bearbeitung der Einstellungen von z. B. Kompressor, Noise-Gate und Lautsprechergehäuse genutzt werden.

Für Windows und Mac laden Sie die THR-Remote von unserer Internet-Seite herunter und installieren Sie sie: **https://download.yamaha.com/**

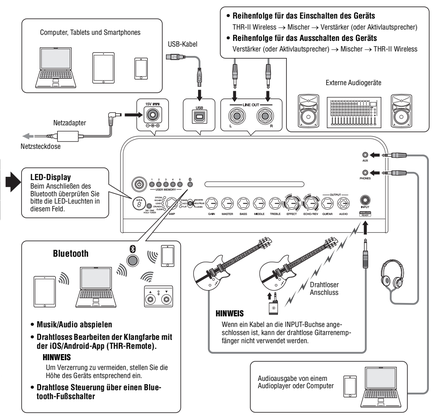
Für Android und iOS installieren Sie THR Remote über den entsprechenden App-Store.

Nähere Informationen zur Nutzung des THR-II mit einem Computer finden Sie im Referenzhandbuch.

Verbindungsbeispiel (am THR30II Wireless)

- **Stellen Sie sicher, dass alle Geräte, die mit einem Kabel an die Anlage angeschlossen werden sollen, ausgeschaltet sind.**
- **Wenn Sie die Anlage an ein externes Gerät anschließen, verwenden Sie ein Kabel, das den technischen Eigenschaften der Buchse entspricht, bevor Sie es sicher anschließen.**

Vorsichtsmaßnahmen bei der Verwendung der USB-Buchse
Achten Sie darauf, dass Sie die Punkte auf der rechten Seite beim Anschließen eines Computers an die THR-II-USB-Buchse befolgen, um zu vermeiden, dass der Computer oder der THR-II blockiert oder herunterfährt und dabei die Daten verliert.



*** Die Abbildungen und LCD-Bildschirme in dieser Anleitung dienen ausschließlich zu Anleitungszwecken; die Ausführungen an ihrem Instrument können hiervon leicht abweichen.**

Achtung

- **Verwenden ein USB-Kabel vom Typ AB, das kürzer als 3 Meter ist. USB 3.0-Kabel dürfen nicht verwendet werden.**
- **Achten Sie darauf, den Computer aus dem Suspend/Sleep/Standby-Modus aufzuwecken, bevor Sie ihn an die USB-Buchse anschließen.**
- **Schließen Sie grundsätzlich alle auf dem Computer laufenden Anwendungen, bevor Sie das USB-Kabel ein- oder ausstecken, und stellen Sie die Lautstärke am Computer auf den Minimalwert ein.**
- **Achten Sie beim Ein- oder Ausstecken des USB-Kabels darauf, dass die OUTPUT-Regler ([GUITAR] und [AUDIO]) am THR-II auf den Minimalwert eingestellt sind.**
- **Warten Sie mindestens 6 Sekunden zwischen dem Ein- und Ausstecken des USB-Kabels.**

* Informationen über das Anschließen von Android-Geräten finden Sie in der Bedienungsanleitung „Smart Device Connection Manual for Android". Informationen über das Anschließen von iOS-Geräten finden Sie in der Bedienungsanleitung „iPhone/iPad Connection Manual" (Handbuch für den Anschluss von iPhone/iPad)
Yamaha Downloads. https://download.yamaha.com/

Störungsbehebung

Kein Strom
- Ist der Netzadapter korrekt angeschlossen?
- Falls der Netzadapter ausgesteckt ist, wurde der THR-II Wireless richtig geladen?

Anschluss an das Smart Device über Bluetooth funktioniert nicht.
- Ist das LED-Display ausgeschaltet oder blinkt es grün? Siehe Referenzhandbuch
- Ist die Bluetooth-Einstellung am Smart Device richtig vorgenommen? Siehe Benutzerhandbuch Ihres Smart Device.

Keine Sound-Ausgabe bei drahtlosem Anschluss an eine Gitarre.
- Wird ein kompatibler Drahtlossender eingesetzt? Der THR-II Wireless kann nur mit einem kompatiblen Drahtlossender für Gitarre eine drahtlose Verbindung herstellen.
- Wurde der Drahtlossender mindestens 10 Sekunden lang mit der Buchse INPUT an der Oberseite des THR-II Wireless verbunden? Der Kanal wird automatisch eingestellt.
- Ist die Lautstärke am Instrument aufgedreht?
- Ist die Tuner-Funktion auf OFF gestellt? Wenn die Tuner-Funktion auf ON steht, ist der Gitarrensound stumm geschaltet. Drücken Sie den TUNER TAP-Knopf (weniger als eine Sekunde), um die Tuner-Funktion auszustellen.

Quick Guide EN

*** The guitar wireless transmitter described in this Quick Guide refers to the Yamaha YW10T and the Line 6 Relay G10T/G10TII (hereinafter abbreviated as the Wireless Transmitter.)**

Main Features

- Sophisticated guitar amplifier with modeling made possible by Yamaha's original VCM technology
- THR-II Wireless models enable wireless connection to the guitar using a compatible Wireless Transmitter.
- Bluetooth® capability enables playing music from a smart device
- Built-in rechargeable battery enables use without power adaptor

Specifications

	THR30II Wireless	THR10II Wireless	THR10II
Dimensions (W x H x D)	420 x 195 x 155 mm	368 x 183 x 140 mm	368 x 183 x 140 mm
Weight	4.3 kg	3.2kg	3.0 kg
Power Consumption	22 W	22 W	11 W
Rated Output	30 W (15 W + 15 W)	20 W (10 W + 10 W)	20 W (10 W + 10 W)
Power Source	Power Adaptor or built-in rechargeable battery		Power Adaptor
Charging temperature	5 – 35 °C		–
Accessories	• Power Adaptor (YNT345-1530) • Quick Guide (this sheet) • Safety Instructions Sheet: Includes PRECAUTIONS and NOTICE. Please read carefully before proceeding. • Service offices list • Cubase AI Download Information: Includes an access code for downloading Steinberg's DAW software Cubase AI. For instructions on downloading, installing and setting up, refer to the reference manual.		

* For further details on the product, download the THR30II Wireless THR10II Wireless THR10II reference manual from the website: **https://download.yamaha.com/**
* In this sheet, THR30II Wireless, THR10II Wireless and THR10II are collectively called THR-II. THR30II Wireless and THR10II Wireless are called THR-II Wireless.

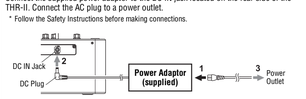
Power

The THR-II Wireless can operate on either DC power (via the power adaptor) or with the built-in rechargeable battery. The THR10II can operate on DC power (via the power adaptor).

●When using the power adaptor

Connect the supplied power adaptor to the DC IN jack located on the rear side of the THR-II. Connect the AC plug to a power outlet.

* Follow the Safety Instructions before making connections.



●Turning the power on and off

Press the power button [⏻] on the top of THR-II for one second to turn the power on. The LED of the power button lights when turning the power button on. The LED of the THR-II Wireless lights in green while charging. Otherwise, it lights in red.

●Charging to the built-in rechargeable battery (THR-II Wireless only)

Connect the supplied power adaptor to the DC IN jack located on the rear side of the THR-II Wireless. The LED of the power button lights in green while charging.

Connection

You can connect with a standard instrument cable or the compatible Wireless Transmitter.

●Connecting to guitar wirelessly (THR-II Wireless only)

The THR-II Wireless can connect to a compatible Wireless Transmitter wirelessly. In addition, the optimal channel is set automatically by connecting the Wireless Transmitter to the INPUT jack located on the top of the THR-II Wireless for at least 10 seconds. For more information on wireless connections, refer to the manual for the corresponding Wireless Transmitter.

●Charging the Wireless Transmitter (THR-II Wireless only)

Connect a compatible Wireless Transmitter to the INPUT jack located on the top of the THR-II Wireless. The Wireless Transmitter starts charging automatically.

Connecting to a smart device via Bluetooth

Press the Bluetooth button located on the top of the THR-II and operate the smart device as indicated the following table. (On the THR10II Wireless and THR10II, enable Bluetooth by pressing the [USER MEMORY] button [4] and [5] simultaneously.)

LED	Operation	LED after operation	Status
Unlit	Press for three seconds	Flashes in green	Pairing mode
Flashes in green	Configure Bluetooth on the smart device within three minutes	Lights in green	Connected
Lights in green	Play music on the smart device	Lights in green	Connected

* For details on Bluetooth configuration, refer to the manual of the smart device.

Turning the tuner on and off

Press the TUNER TAP button for one second to turn on. Press the TUNER TAP button again to turn off. For details on the tuner, refer to the reference manual.

Storing user settings

The settings for the knobs on the top of the THR-II (excepting the [GUITAR] and [AUDIO] knobs) are stored in user memory. Press one of the [USER MEMORY] buttons for 2 seconds to save your settings to that preset location. For details on the user memory, refer to the reference manual.

Application software

You can also edit the tone and settings of the THR-II with the THR Remote app. The THR Remote can be used (in addition to the top panel controls) to edit settings such as compressor, noise gate, and speaker cabinet.

For Windows and Mac, download and install THR Remote from the website:
https://download.yamaha.com/

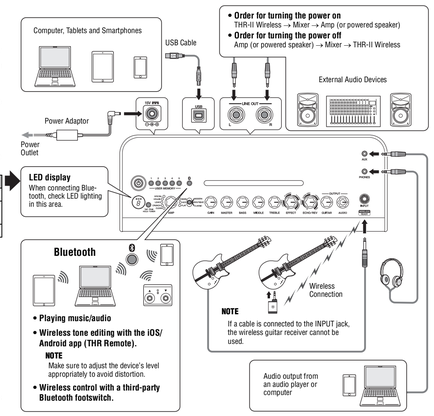
For Android and iOS, install THR Remote through the appropriate app store.

For details on the using THR-II with a computer, refer to the reference manual.

Connection Example (on THR30II Wireless)

- **Make sure that all devices to be connected to the unit by cable are turned off.**
- **When connecting the unit to an external device, use an appropriate cable that matches with the jack's specifications and connect it securely.**

Precautions for using the USB jack
Make sure to follow the points at right when connecting a computer to the THR-II USB jack to avoid loss of data by the computer or the THR-II freezing or shutting down.



*** The illustrations and LCD screens as shown in this manual are for instructional purposes only, and may appear somewhat different from those on your instrument.**

Notice

- **Use an AB type USB cable of less than 3 meters. USB 3.0 cables cannot be used.**
- **Be sure to wake the computer from suspended/sleep/standby mode before connecting a computer to the USB jack.**
- **Always quit all applications that are running on the computer before connecting or disconnecting the USB cable and set the volume output on the computer to its minimum level.**
- **When connecting or disconnecting the USB cable, be sure to set the OUTPUT controls ([GUITAR] and [AUDIO]) on the THR-II to their minimum levels.**
- **Wait at least 6 seconds between connecting or disconnecting the USB cable.**

* For connecting Android devices, refer to the Smart Device Connection Manual for Android. For connecting iOS devices, refer to the iPhone/iPad Connection Manual
Yamaha Downloads. https://download.yamaha.com/

Troubleshooting

No power
- Is the power adaptor properly connected?
- When the power adaptor is disconnected, has the THR-II Wireless been properly charged?

Cannot connect to the smart device by Bluetooth.
- Is the LED display turned off or flashes in green? Refer to the reference manual.
- Is the Bluetooth setting correct on the smart device? Refer to the user guide of your smart device.

No sound is output by wireless connection with a guitar.
- Are you using a compatible Wireless Transmitter? The THR-II Wireless cannot connect to any guitar wireless transmitter other than a compatible Wireless Transmitter.
- Did you connect the Wireless Transmitter to the INPUT jack located on the top of the THR-II Wireless for at least 10 seconds? The appropriate channel should be set automatically.
- Is the volume control on the instrument turned up?
- Is the Tuner function switched OFF? When the tuner function is set ON, the guitar sound is muted. Press the TUNER TAP button (less than one second) to turn OFF the tuner function.

Guia Rápido PT

*** O transmissor sem fio de guitarra descrito neste Guia rápido se refere ao Yamaha YW10T e ao Line 6 Relay G10T/G10TII (doravante abreviado como Transmissor sem fio).**

Principais recursos

- Amplificador de guitarra sofisticado com modelagem possibilitada pela tecnologia VCM original da Yamaha
- Os modelos THR-II Wireless permitem conexão sem fio à guitarra usando um transmissor sem fio compatível.
- A funcionalidade Bluetooth® permite reproduzir música de um dispositivo inteligente
- A bateria recarregável integrada permite o uso sem adaptador de energia

Especificações

	THR30II Wireless	THR10II Wireless	THR10II
Dimensões (L x A x P)	420 x 195 x 155 mm	368 x 183 x 140 mm	368 x 183 x 140 mm
Peso	4,3 kg	3,2kg	3,0 kg
Consumo de energia	22 W	22 W	11 W
Saída nominal	30 W (15 W + 15 W)	20 W (10 W + 10 W)	20 W (10 W + 10 W)
Fonte de alimentação	Adaptador CA ou bateria recarregável integrada		Adaptador CA
Temperatura de carregamento	De 5 a 35 °C		–
Acessórios	• Adaptador CA (YNT345-1530) • Guia Rápido (esta folha) • Folha de Instruções de Segurança: Inclui PRECAUÇÕES e AVISO. Leia com atenção antes de prosseguir. • Lista de unidades de assistência técnica • Informações de download do Cubase AI: Inclui um código de acesso para baixar o software DAW da Steinberg, o Cubase AI. Para obter instruções de download, instalação e configuração, consulte o manual de referência.		

* Para obter mais detalhes sobre o produto, baixe o manual de referência do THR30II Wireless, do THR10II Wireless ou do THR10II no site: **https://download.yamaha.com/**
* Nesta folha, o THR30II Wireless, o THR10II Wireless e o THR10II são chamados coletivamente de THR-II. O THR30II Wireless e o THR10II Wireless são chamados THR-II Wireless.

Alimentação

O THR-II Wireless pode funcionar com energia CC (através do adaptador CA) ou com a bateria recarregável integrada. O THR10II pode funcionar com energia CC (através do adaptador CA).

●Ao usar o adaptador CA

Conecte o adaptador CA fornecido ao conector DC IN localizado na parte traseira do THR-II. Conecte o plugue CA a uma tomada elétrica.

* Siga as Instruções de Segurança antes de fazer as conexões.

●Ligar e desligar

Pressione o botão liga/desliga [⏻] na parte superior do THR-II por um segundo para ligar. O LED do botão liga/desliga acende quando o botão liga/desliga é ligado. O LED do THR-II Wireless acende em verde durante o carregamento. Caso contrário, ele acende em vermelho.

●Carregar a bateria recarregável integrada (apenas para o THR-II Wireless)

Conecte o adaptador CA fornecido ao conector DC IN localizado na parte traseira do THR-II Wireless. O LED do botão liga/desliga acende em verde durante o carregamento.

Conexão

Você pode conectar com um cabo de instrumento padrão ou com o transmissor sem fio compatível.

●Conexão sem fio à guitarra (somente THR-II Wireless)

O THR-II Wireless pode se conectar a um transmissor sem fio compatível sem fio. Além disso, o canal ideal é definido automaticamente conectando o Transmissor Sem Fio ao conector INPUT localizado na parte superior do THR-II Wireless por pelo menos 10 segundos. Para obter mais informações sobre conexões sem fio, consulte o manual do transmissor sem fio correspondente.

●Carregando o transmissor sem fio (somente THR-II Wireless)

Conecte um transmissor sem fio compatível ao conector INPUT localizado na parte superior do THR-II Wireless. O transmissor sem fio começa a carregar automaticamente.

Conectar a um dispositivo inteligente via Bluetooth

Pressione o botão Bluetooth localizado na parte superior do THR-II e opere o dispositivo inteligente conforme indicado na tabela a seguir. (No THR10II Wireless e no THR10II, ative o Bluetooth pressionando o botão [USER MEMORY] [4] e [5] simultaneamente.)

LED	Operação	LED após operação	Status
Apagado	Pressione por três segundos	Pisca em verde	Modo de emparelhamento
Pisca em verde	Configure o Bluetooth no dispositivo inteligente em até três minutos	Acende em verde	Conectado
Acende em verde	Reproduza música no dispositivo inteligente	Acende em verde	Conectado

* Para obter detalhes sobre a configuração do Bluetooth, consulte o manual do dispositivo inteligente.

Ligar e desligar o afinador

Pressione o botão TUNER TAP por um segundo para ligar. Pressione o botão TUNER TAP novamente para desligar. Para obter detalhes sobre o afinador, consulte o manual de referência.

Armazenar as configurações do usuário

As configurações dos botões giratórios na parte superior do THR-II (exceto os botões giratórios [GUITAR] e [AUDIO]) são armazenadas na memória do usuário. Pressione um dos botões [USER MEMORY] por dois segundos para salvar as suas configurações nesse local predefinido. Para obter detalhes sobre a memória do usuário, consulte o manual de referência.

Software aplicativo

Você também pode editar o tom e as configurações do THR-II com o aplicativo THR Remote. O THR Remote pode ser usado (além dos controles do painel superior) para editar configurações como compressor, noise gate e gabinete do alto-falante.

Para Windows e Mac, baixe e instale o THR Remote pelo site:
https://download.yamaha.com/

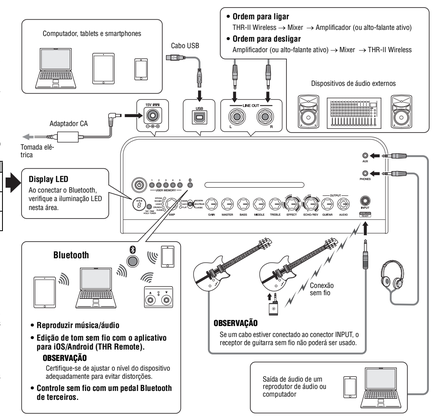
Para Android e iOS, instale o THR Remote pela loja de aplicativos adequada.

Para obter detalhes sobre como usar o THR-II com um computador, consulte o manual de referência.

Exemplo de conexão (no THR30II Wireless)

- **Certifique-se de que todos os dispositivos a serem conectados à unidade por cabo estejam desligados.**
- **Ao conectar a unidade a um dispositivo externo, use um cabo adequado que corresponda às especificações do conector e conecte-o com firmeza.**

Precauções sobre o uso do conector USB
Certifique-se de seguir os pontos à direita ao conectar um computador ao conector USB do THR-II para evitar a perda de dados do computador ou o travamento ou desligamento do THR-II.



*** As ilustrações e telas LED mostradas neste manual têm apenas fins informativos e podem apresentar diferenças em relação ao que aparece no seu instrumento.**

Aviso

- **Use um cabo USB do tipo AB com menos de três metros. Cabos USB 3.0 não podem ser usados.**
- **Certifique-se de despertar o computador do modo de suspensão/hibernação/em espera antes de conectar um computador ao conector USB.**
- **Sempre feche todos os aplicativos em execução no computador antes de conectar ou desconectar o cabo USB e ajuste a saída de volume do computador para o nível mínimo.**
- **Ao conectar ou desconectar o cabo USB, certifique-se de ajustar os controles OUTPUT ([GUITAR] e [AUDIO]) no THR-II para os níveis mínimos.**
- **Aguarde pelo menos seis segundos entre a conexão e a desconexão do cabo USB.**

* Para conectar dispositivos Android, consulte o Manual de Conexão de Dispositivo Inteligente para Android. Para conectar dispositivos iOS, consulte o Manual de conexão do iPhone ou iPad
Yamaha Downloads. https://download.yamaha.com/

Solução de problemas

Não liga
- O adaptador CA está conectado corretamente?
- Quando o adaptador de alimentação é desconectado, o THR-II Wireless foi carregado corretamente?

Não é possível conectar a um dispositivo inteligente via Bluetooth.
- O display LED está desligado ou pisca em verde? Consulte o manual de referência.
- A configuração Bluetooth está correta no dispositivo inteligente? Consulte o guia do usuário do seu dispositivo inteligente.

Nenhum som é produzido pela conexão sem fio com uma guitarra.
- Você está usando um transmissor sem fio compatível? O THR-II Wireless não pode se conectar a nenhum transmissor sem fio de guitarra que não seja um transmissor sem fio compatível.
- Você conectou o transmissor sem fio ao conector INPUT localizado na parte superior do THR-II Wireless por pelo menos 10 segundos? O canal apropriado deve ser definido automaticamente.
- O controle de volume no instrumento está alto?
- A função do afinador está desligada? Quando a função do afinador está ligada, o som da guitarra é silenciado. Pressione o botão TUNER TAP (por menos de um segundo) para desligar a função do afinador.

Guide de référence rapide FR

*** Le transmetteur sans fil pour guitare décrit dans ce Guide de référence rapide correspond au Yamaha YW10T et au Line 6 Relay G10T/G10TII (abrégés ci-après en « transmetteur sans fil »).**

Caractéristiques principales

- Amplificateur pour guitare sophistiqué avec technique de modélisation disponible grâce à la technologie VCM originale de Yamaha
- Les modèles d'amplificateur THR-II Wireless permettent une connexion sans fil de la guitare via un transmetteur sans fil compatible.
- Fonctionnalité Bluetooth® permettant d'écouter de la musique depuis un appareil intelligent
- Batterie rechargeable intégrée permettant une utilisation sans adaptateur secteur

Caractéristiques techniques

	THR30II Wireless	THR10II Wireless	THR10II
Dimensions (L x H x P)	420 x 195 x 155 mm	368 x 183 x 140 mm	368 x 183 x 140 mm
Poids	4,3 kg	3,2kg	3,0 kg
Consommation d'énergie	22 W	22 W	11 W
Puissance nominale	30 W (15 W + 15 W)	20 W (10 W + 10 W)	20 W (10 W + 10 W)
Source d'alimentation	Adaptateur secteur ou batterie rechargeable intégrée		Adaptateur secteur
Température de chargement	5 – 35 °C		–
Accessoires	• Adaptateur secteur (YNT345-1530) • Guide de référence rapide (la présente fiche) • Fiche d'instructions de sécurité : Comprend des PRÉCAUTIONS et un AVIS. À lire attentivement avant toute manipulation. • Liste des bureaux de service clientèle • Informations sur le téléchargement de Cubase AI : contient le code d'accès nécessaire au téléchargement du logiciel DAW Cubase AI de Steinberg. Pour obtenir des instructions sur le téléchargement, l'installation et la configuration, reportez-vous au Manuel de référence.		

* Pour plus d'informations sur le produit, téléchargez le Manuel de référence de l'amplificateur THR30II Wireless THR10II Wireless THR10II sur le site Web **https://download.yamaha.com/**
* Dans cette fiche, les amplificateurs THR30II Wireless, THR10II Wireless et THR10II sont nommés de manière collective THR-II. Les amplificateurs THR30II Wireless et THR10II Wireless sont nommés THR-II Wireless.

Alimentation

L'amplificateur THR-II Wireless fonctionne sur le secteur (par l'intermédiaire d'un adaptateur secteur) ou avec la batterie rechargeable intégrée. L'amplificateur THR10II fonctionne sur le secteur (avec un adaptateur secteur).

●Lors de l'utilisation de l'adaptateur secteur

Branchez l'adaptateur secteur fourni sur la prise DC IN située à l'arrière de l'amplificateur THR-II. Branchez la prise secteur sur une fiche secteur.

* Suivez les instructions de sécurité avant tout branchement.

●Mise sous tension et hors tension

Mettez l'amplificateur sous tension en appuyant pendant une seconde sur le bouton d'alimentation [⏻] situé dans la partie supérieure du THR-II. Le voyant du bouton d'alimentation s'allume lorsque vous mettez l'amplificateur sous tension. Le voyant de l'amplificateur THR-II Wireless s'allume en vert pendant la charge. Dans les autres cas, il s'allume en rouge.

●Chargement de la batterie rechargeable (THR-II Wireless uniquement)

Branchez l'adaptateur secteur fourni sur la prise DC IN située à l'arrière du THR-II Wireless. Le voyant du bouton d'alimentation s'allume en vert pendant la charge.

Connexion

L'instrument peut être connecté avec un câble de guitare standard ou avec un transmetteur sans fil compatible.

●Connexion sans fil de la guitare (THR-II Wireless uniquement)

L'amplificateur THR-II Wireless peut être connecté sans fil à un transmetteur sans fil compatible. En outre, le canal optimal est automatiquement défini lorsque vous connectez le transmetteur sans fil à la prise INPUT située sur la partie supérieure de l'amplificateur THR-II Wireless pendant au moins 10 secondes. Pour plus de détails sur les connexions sans fil, reportez-vous au manuel du transmetteur sans fil en question.

●Chargement du transmetteur sans fil (THR-II Wireless uniquement)

Connectez un transmetteur sans fil compatible à la prise INPUT située sur la partie supérieure de l'amplificateur THR-II Wireless. Le transmetteur sans fil commence à se recharger automatiquement.

Connexion à un appareil intelligent par Bluetooth

Appuyez sur le bouton Bluetooth situé dans la partie supérieure du THR-II et utilisez l'appareil intelligent en suivant les indications du tableau ci-dessous. (Sur les amplificateurs THR10II Wireless et THR10II, activez la fonctionnalité Bluetooth en appuyant simultanément sur les boutons [USER MEMORY] [4] et [5].)

Voyant LED	Opération	Voyant LED après le fonctionnement	État
Éteint	Appuyez pendant trois secondes	Clignote en vert	Mode d'appariement
Clignote en vert	Configurez la fonctionnalité Bluetooth sur l'appareil intelligent en trois minutes	S'allume en vert	Connecté
S'allume en vert	Écoutez de la musique sur l'appareil intelligent	S'allume en vert	Connecté

* Pour plus d'informations sur la configuration du Bluetooth, reportez-vous au manuel de l'appareil intelligent.

Activation et désactivation du tuner

Appuyez pendant une seconde sur le bouton TUNER TAP pour activer le tuner. Appuyez de nouveau sur le bouton TUNER TAP pour désactiver le tuner. Pour plus de détails sur le tuner, reportez-vous au Manuel de référence.

Stockage des réglages utilisateur

Les réglages des boutons qui se trouvent dans la partie supérieure du THR-II (à l'exception des boutons [GUITAR] et [AUDIO]) sont stockés dans la mémoire utilisateur. Appuyez sur l'un des boutons [USER MEMORY] pendant 2 secondes afin d'enregistrer vos paramètres dans cet emplacement préétéini. Pour plus de détails sur la mémoire utilisateur, reportez-vous au Manuel de référence.

Application

Vous pouvez également modifier le son et les réglages du THR-II grâce à l'application THR Remote. L'utilisation de l'application THR Remote (en plus des commandes du panneau supérieur) permet de modifier les réglages du compresseur, de la suppression de bruits et du coffret de haut-parleur.

Pour Windows et Mac, téléchargez et

Guida rapida

IT

*** Il trasmettitore wireless per chitarra descritto in questa Guida rapida si riferisce allo Yamaha YW10T e al Line 6 Relay G10T/G10TII (di seguito semplicemente "trasmettitore wireless").**

Caratteristiche principali

- Amplificatore per chitarra sofisticato dotato di sistema di modeling grazie alla VCM Technology esclusiva di Yamaha
- I modelli THR-II Wireless abilitano la connessione wireless alla chitarra tramite un trasmettitore wireless compatibile.
- La funzionalità Bluetooth® consente di riprodurre musica da un dispositivo smart
- La batteria ricaricabile integrata consente l'utilizzo senza adattatore di corrente

Specifiche

	THR30II Wireless	THR10II Wireless	THR10II
Dimensioni (L x A x P)	420 x 195 x 155 mm	368 x 183 x 140 mm	368 x 183 x 140 mm
Peso	4.3 kg	3.2kg	3.0 kg
Consumo energetico	22 W	22 W	11 W
Uscita nominale	30 W (15 W + 15 W)	20 W (10 W + 10 W)	20 W (10 W + 10 W)
Fonte di alimentazione	Adattatore CA o batteria ricaricabile incorporata		Adattatore CA
Charging temperature	5 – 35 °C		–
Accessori	• Adattatore CA (YNT345-1530) • Guida rapida (il presente foglio) • Scheda delle istruzioni di sicurezza: Include le PRECAUZIONI e AVVISO. Leggere attentamente prima di procedere. • Elenco degli uffici di assistenza • Informazioni per il download di Cubase AI: Include un codice di accesso per scaricare il software DAW di Steinberg Cubase AI. Per istruzioni su come scaricare, installare e configurare, consultare il manuale di riferimento.		

* Per ulteriori dettagli sul prodotto, scaricare il manuale di riferimento THR10II Wireless THR10II Wireless THR30II dal sito Web: **https://download.yamaha.com/**

* In questa scheda, THR30II Wireless, THR10II Wireless e THR10II sono chiamati collettivamente THR-II. THR30II Wireless e THR10II Wireless sono chiamati THR-II Wireless.

Alimentazione

THR-II Wireless può funzionare con alimentazione CC (tramite l'adattatore CA) o con la batteria ricaricabile integrata. THR10II può funzionare con alimentazione CC (tramite l'adattatore CA).

●Utilizzo dell'adattatore CA

Collegare l'adattatore CA in dotazione alla presa DC IN situata sul retro del THR-II. Collegare la spina CA a una presa di corrente.

* Seguire le istruzioni di sicurezza prima di effettuare i collegamenti.

●Accensione e spegnimento

Premere il pulsante di accensione [⏻] nella parte superiore di THR-II per un secondo per accendere l'alimentazione. Il LED del pulsante di accensione si illumina quando si accende il pulsante di accensione. Il LED di THR-II Wireless si illumina in verde durante la ricarica. Altrimenti, si illumina in rosso.

●Ricarica della batteria ricaricabile integrata (solo THR-II Wireless)

Collegare l'adattatore CA in dotazione alla presa DC IN situata sul retro del THR-II Wireless. Il LED del pulsante di accensione si illumina in verde durante la ricarica.

Connessione

È possibile connettersi mediante un cavo per strumenti standard o il trasmettitore wireless compatibile.

●Connessione wireless alla chitarra (solo THR-II Wireless)

È possibile connettere i THR-II Wireless senza cavo a un trasmettitore wireless compatibile. Inoltre, il canale ottimale viene impostato automaticamente connettendo il trasmettitore wireless al jack INPUT situato sul lato superiore del THR-II Wireless per almeno 10 secondi. Per ulteriori informazioni sulle connessioni wireless, consultare il manuale per il trasmettitore wireless corrispondente.

●Carica del trasmettitore wireless (solo THR-II Wireless)

Connettere un trasmettitore wireless compatibile al jack INPUT situato sul lato superiore dei THR-II Wireless. La carica del trasmettitore wireless inizia automaticamente.

Connessione a un dispositivo smart tramite Bluetooth

Premere il pulsante Bluetooth situato nella parte superiore del THR-II e utilizzare il dispositivo smart come indicato nella seguente tabella. (Sul THR10II Wireless e THR10II, abilitare il Bluetooth premendo il pulsante [USER MEMORY] [4] e [5] contemporaneamente.)

LED	Operazione	LED dopo l'operazione	Stato
Non illuminato	Premere per 3 secondi	Lampeggia in verde	Modalità di associazione
Lampeggia in verde	Configurare il Bluetooth sul dispositivo smart entro 3 minuti	Si accende in verde	Connesso
Si accende in verde	Riprodurre musica sul dispositivo smart	Si accende in verde	Connesso

* Per i dettagli sulla configurazione Bluetooth, fare riferimento al manuale del dispositivo smart.

Accensione e spegnimento dell'accordatore

Premere il tasto TUNER TAP per un secondo per accendere. Premere di nuovo il tasto TUNER TAP per spegnere. Per i dettagli sull'accordatore, consultare il manuale di riferimento.

Memorizzazione delle impostazioni dell'utente

Le impostazioni per le manopole sulla parte superiore del THR-II (eccetto le manopole [GUITAR] e [AUDIO]) sono memorizzate nella memoria utente. Premere uno dei tasti [USER MEMORY] per 2 secondi per salvare le impostazioni nella posizione predefinita. Per i dettagli sulla memoria utente, consultare il manuale di riferimento.

Software applicativo

È inoltre possibile modificare il tono e le impostazioni del THR-II con l'app THR Remote. L'app THR Remote può essere utilizzata (in aggiunta ai controlli fisici dello strumento superiore) per modificare impostazioni come compressore, noise gate e altoparlante.

Per Windows e Mac, scaricare e installare THR Remote dal sito Web:
https://download.yamaha.com/

Per Android e iOS, installare THR Remote tramite l'app store appropriato.

Per i dettagli sull'utilizzo di THR-II con un computer, consultare il manuale di riferimento.

Esempio di collegamento (su THR30II Wireless)

- **Assicurarsi che tutti i dispositivi da collegare all'unità tramite cavo siano spenti.**
- **Quando si collega l'unità a un dispositivo esterno, utilizzare un cavo appropriato che corrisponda alle specifiche dell'ingresso, quindi collegarlo saldamente.**

Precauzioni per l'utilizzo della presa USB

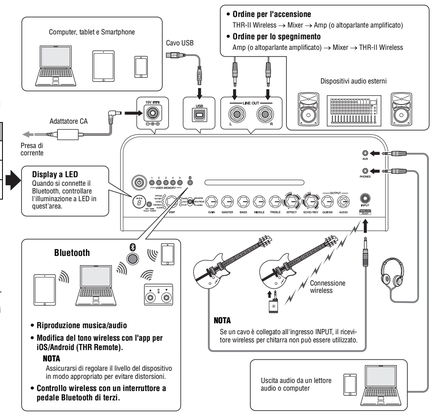
Assicurarsi di seguire i punti a destra quando si collega un computer alla presa USB THR-II per evitare la perdita di dati da parte del computer o il congelamento o lo spegnimento del THR-II.

Avviso

- **Utilizzare un cavo USB di tipo AB di lunghezza inferiore a 3 metri. I cavi USB 3.0 non possono essere utilizzati.**
- **Assicurarsi di riattivare il computer dalla modalità sospensione/standby prima di collegare un computer alla presa USB.**
- **Chiudere sempre tutte le applicazioni in esecuzione sul computer prima di collegare o scollegare il cavo USB e impostare l'uscita del volume sul computer al livello minimo.**
- **Quando si collega o scollega il cavo USB, assicurarsi di impostare i controlli OUTPUT ([GUITAR] e [AUDIO]) sul THR-II Al livello minimo.**
- **Attendere almeno 6 secondi tra il collegamento o lo scollegamento del cavo USB.**

* Per il collegamento di dispositivi Android, consultare il Manuale di collegamento di dispositivi smart per Android. Per il collegamento di dispositivi iOS, consultare il Manuale di collegamento dell'iPhone/iPad

Link di download Yamaha https://download.yamaha.com/



* Le illustrazioni e le schermate LCD mostrate in questo manuale sono solo a scopo didattico e potrebbero apparire leggermente diverse da quelle dello strumento.

Risoluzione problemi

Nessuna alimentazione

- L'adattatore CA è collegato correttamente?
- Quando l'alimentatore è stato scollegato, THR-II Wireless è stato caricato correttamente?

Impossibile connettersi al dispositivo smart tramite Bluetooth.

- Il display a LED è spento o lampeggia in verde? Consultare il manuale di riferimento.
- L'impostazione Bluetooth è impostata correttamente sul dispositivo smart? Fare riferimento alla guida per l'utente del proprio dispositivo smart.

Non viene emesso nessun suono dalla connessione wireless con una chitarra.

- Si sta utilizzando un trasmettitore wireless compatibile? Non è possibile connettere i THR-II Wireless a un trasmettitore wireless per chitarra che non sia compatibile.
- È stato connesso il trasmettitore wireless al jack INPUT situato sul lato superiore dei THR-II Wireless per almeno 10 secondi. Il canale ottimo dovrebbe essere stato impostato automaticamente.
- Il controllo del volume sullo strumento è alzato?
- La funzione Accordatore è disattivata? Quando la funzione dell'accordatore è impostata su ON, il suono della chitarra viene disattivato. Premere il pulsante TUNER TAP (per meno di un secondo) per disattivare la funzione dell'accordatore.

간편설명서

KO

* 본 제 기어드에 설명된 기타 무선 송신기는 Yamaha YW10T와 Line 6 Relay G10T/G10TII(이하 무선 송신기로 약칭)를 말합니다.

주요 특징

- Yamaha 만의 VCM 기술을 통해 모델링을 활용한 정교한 기타 앰프가 가능해졌습니다.
- THR-II Wireless 모델은 호환되는 무선 송신기를 사용하여 기타에 무선으로 연결할 수 있습니다.
- Bluetooth® 기능으로 스마트 기기에서 음악 연주 가능
- 내장 충전식 배터리로 전원 어댑터 없이 사용 가능

사양

	THR30II Wireless	THR10II Wireless	THR10II
크기(가로 x 세로 x 높이)	420 x 195 x 155 mm	368 x 183 x 140 mm	368 x 183 x 140 mm
중량	4.3 kg	3.2kg	3.0 kg
소비 전력	22 W	22 W	11 W
정격 출력	30 W (15 W + 15 W)	20 W (10 W + 10 W)	20 (10 W + 10 W)
전원	AC 어댑터 또는 내장 충전식 배터리		AC 어댑터
충전 온도	5~35° C		–
부속품	• AC 어댑터(YNT345-1530) • 간편설명서(본 책자) • 안전 지침 안전 주의사항 및 주의사항 포함 사용하기 전에 주의 깊게 읽어 보십시오. • 서비스 센터 목록 • Cubase AI Download Information: Steinberg의 DAW 소프트웨어 Cubase AI를 다운로드할 수 있는 액세스 코드가 포함되어 있습니다. 다운로드, 설치, 설정에 대한 안내는 참조 설명서를 확인하십시오.		

* 제품에 대한 자세한 설명은 웹사이트 **https://download.yamaha.com/** 에서 THR30II Wireless THR10II Wireless THR10II 참조 설명서를 다운로드하십시오.

* 본 가이드에서는 THR30II Wireless, THR10II Wireless, THR10II를 THR-II라고 통칭합니다. THR30II Wireless 및 THR10II Wireless는 THR-II Wireless라고 칭합니다.

전원

THR-II Wireless는 DC 전원(AC 어댑터를 통해) 또는 내장 충전식 배터리로 작동합니다. THR10II는 DC 전원(AC 어댑터를 통해)으로 작동합니다.

●AC 어댑터 사용 방법

함께 제공된 AC 어댑터를 THR-II의 뒤쪽에 있는 DC IN 잭에 연결합니다. AC 플러그를 전원 콘센트에 연결합니다.

* 연결하기 전에 안전 지침을 따르십시오.

●전원 켜기/끄기

THR-II의 상단에 있는 전원 버튼 [⏻]을 1초간 눌러 전원을 켭니다. 전원이 켜지면 전원 버튼의 LED 등이 켜집니다. 충전 중에는 THR-II Wireless의 LED 등이 초록색으로 켜집니다. 그렇지 않은 경우 빨간색으로 켜집니다.

●내장 충전식 배터리 충전 방법(THR-II Wireless 에만 해당)

함께 제공된 AC 어댑터를 THR-II Wireless의 뒤쪽에 있는 DC IN 잭에 연결합니다. 충전 중에는 THR-II Wireless의 전원 버튼이 초록색으로 켜집니다.

연결

표준 악기 케이블 또는 호환되는 무선 송신기로 연결할 수 있습니다.

●기타에 무선으로 연결(THR-II Wireless만 해당)

THR-II Wireless는 호환되는 무선 송신기에 무선으로 연결할 수 있습니다. 또한 무선 송신기를 THR-II Wireless 상단에 있는 INPUT 잭에 10초 이상 연결하면 최적의 채널이 자동으로 설정됩니다. 무선 연결에 대한 자세한 내용은 해당 무선 송신기의 설명서를 참조하십시오..

●무선 송신기 충전(THR-II Wireless만 해당)

호환되는 무선 송신기를 THR-II Wireless 상단에 있는 INPUT 잭에 연결합니다. 무선 송신기가 자동으로 충전을 시작합니다.

Bluetooth를 통해 스마트 기기에 연결

THR-II의 상단에 있는 Bluetooth 버튼을 누르고 다음 표를 따라 스마트 기기를 조작합니다. (THR10II Wireless 및 THR10II의 경우 [USER MEMORY] 버튼과 [4] 및 [5]를 동시에 눌러 Bluetooth를 활성화하십시오.)

LED	조작	조작 후 LED 상태	상태
꺼짐	3 초간 누르기	초록색으로 깜빡임	페어링 모드
초록색으로 깜빡임	스마트 기기에서 3 분 이내에 Bluetooth 구성	초록색으로 켜짐	연결됨
초록색으로 켜짐	스마트 기기에서 음악 연주	초록색으로 켜짐	연결됨

* Bluetooth 구성에 대한 자세한 설명은 스마트 기기의 설명서를 참조하십시오.

튜너 켜기/끄기

TUNER TAP 버튼을 1 초간 눌러 켭니다. TUNER TAP 버튼을 다시 누르면 꺼집니다. 튜너에 대한 자세한 설명은 참조 설명서를 참조하십시오.

사용자 설정 저장

[GUITAR] 및 [AUDIO] 노브를 제외한 THR-II 상단 노브 설정은 사용자 메모리에 저장됩니다. [USER MEMORY] 버튼 중 1개를 2초 동안 누르면 설정이 미리 저장된 위치에 저장됩니다. 사용자 메모리에 대한 자세한 설명은 참조 설명서를 참조하십시오.

애플리케이션 소프트웨어

THR Remote 앱을 사용하여 THR-II의 음색 및 설정을 편집할 수도 있습니다. 상단 패널 컨트롤과 더불어 THR Remote를 사용하면 컴프레서, 노이즈 게이트, 스피커 캐비넷과 같은 설정을 편집할 수 있습니다.

Windows 및 Mac의 경우 다음 웹사이트에서 THR Remote를 다운로드하고 설치하십시오. **https://download.yamaha.com/**

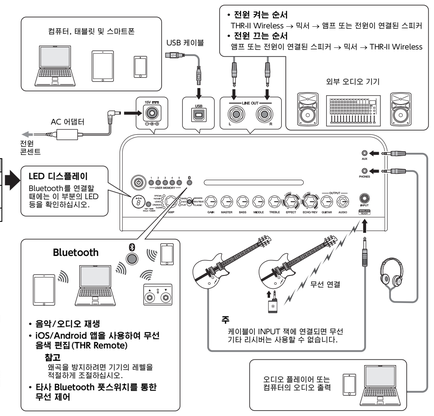
Android 및 iOS의 경우 적절한 앱 스토어를 통해 THR Remote를 설치할 수 있습니다. 컴퓨터로 THR-II를 사용하는 방법에 대한 자세한 설명은 참조 설명서를 참조하십시오.

연결 예(THR30II Wireless)

- **케이블로 유닛에 연결할 모든 기기의 전원이 꺼져 있는지 확인하십시오.**
- **유닛을 외부 기기에 연결하는 경우 적인 사양에 맞고 안전하게 연결할 수 있는 적절한 케이블을 사용하십시오.**

USB 채 사용시 안전 주의사항

컴퓨터를 THR-II USB 잭에 연결할 때에는 오른편의 주의사항을 따릅시시오. 컴퓨터 또는 THR-II가 멈추거나 꺼져서 데이터 손실이 일어날 수 있습니다.



* 본 설명서에 표시된 그림 및 LCD 화면은 설명용으로만 제공되기 때문에 실제 기기의 모습과 다를 수 있습니다.

주의사항

- **3m 미만의 AB 타입 USB 케이블을 사용하십시오. USB 3.0 케이블은 사용할 수 없습니다.**
- **컴퓨터를 USB 잭에 연결하기 전에 컴퓨터의 일시 중지/절전/대기 모드를 해제하십시오.**
- **USB 케이블을 연결하거나 연결 해제하기 전에는 컴퓨터에서 실행 중인 모든 애플리케이션을 종료하고 컴퓨터의 출력 음량을 최소 수준으로 낮추십시오.**
- **USB 케이블을 연결하거나 연결 해제할 때에는 THR-II의 OUTPUT 컨트롤([GUITAR] 및 [AUDIO])을 최소 수준으로 낮추십시오.**
- **USB 케이블을 연결하거나 연결 해제할 때에는 6초 이상 지나고 나서 연결하거나 연결 해제하십시오.**

* Android 기기 연결에 대한 자세한 설명은 Android용 스마트 기기 연결 설명서를 참조하십시오. iOS 기기 연결에 대한 자세한 설명은 iPhone/iPad Connection Manual을 참조하십시오.

이마와 다운로드 https://download.yamaha.com/

문제 해결

전원이 켜지지 않습니다.

- AC 어댑터가 올바르게 연결되어 있습니까?
- 전원 어댑터를 연결하지 않은 경우, THR-II Wireless가 올바르게 충전되었습니까?

Bluetooth 를 통해 스마트 기기에 연결할 수 없습니다.

- LED 디스플레이가 꺼져 있거나 초록색으로 빛납니까? 참조 설명서를 참조하십시오.
- 스마트 기기의 Bluetooth가 올바르게 설정되어 있습니까? 스마트 기기의 사용자 가이드를 참조하십시오.

기타를 무선으로 연결하면 소리가 출력되지 않습니다.

- 호환되는 무선 송신기를 사용하고 있습니까? THR-II Wireless는 호환되는 무선 송신기 이외의 기타 무선 송신기에 연결할 수 없습니다.
- 무선 송신기를 THR-II Wireless 상단에 있는 INPUT 잭에 10초 이상 연결했습니까? 적절한 채널이 자동으로 설정되어야 합니다.
- 기기의 음향 컨트롤이 높게 설정되어 있습니까?
- 튜너 기능이 꺼져 있습니까? 튜너 기능이 켜져 있는 경우 기타 소리가 중스가 처리됩니다. TUNER TAP 버튼을 1 초 미만으로 눌러 튜너 기능을 끕니다.

Краткое руководство

RU

*** Под гитарным беспроводным передатчиком, описанным в данном кратком руководстве, подразумевается Yamaha YW10T и Line 6 Relay G10T/G10TII (далее по тексту сокращенно значится как беспроводной передатчик.)**

Основные возможности

- Высокотехнологичный гитарный усилитель с функцией моделирования звучания на основе оригинальной технологии VCM от компании Yamaha
- Модели THR-II Wireless обеспечивают беспроводное подключение к гитаре с помощью совместимого беспроводного передатчика.
- Поддержка технологии Bluetooth® позволяет воспроизводить музыку со смарт-устройства
- Встроенная аккумуляторная батарея обеспечивает работу без подключения к сети электропитания

Технические характеристики

	THR30II Wireless	THR10II Wireless	THR10II
Размеры (Ш x В x Г)	420 x 195 x 155 мм	368 x 183 x 140 мм	368 x 183 x 140 мм
Вес	4,3 кг	3,2 кг	3,0 кг
Потребляемая мощность	22 Вт	22 Вт	11 Вт
Производительность	30 Вт (15 Вт + 15 Вт)	20 Вт (10 Вт + 10 Вт)	20 Вт (10 Вт + 10 Вт)
Источник питания	Блок питания или встроенная аккумуляторная батарея		Блок питания
Температура зарядки	5–35 °C		–
Принадлежности	• Блок питания (YNT345-1530) • Это краткое руководство • Инструкции по технике безопасности: содержит ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ и УВЕДОМЛЕНИЕ. Внимательно прочитайте, прежде чем приступать к эксплуатации. • Список точек обслуживания • Cubase AI Download Information: содержит код доступа для загрузки программного обеспечения Steinberg DAW Cubase AI. Инструкции с загрузкой, установке и настройке содержатся в справочном руководстве.		

* Для получения дополнительной информации о продукте, загрузите справочное руководство для усилителя THR30II Wireless, THR10II Wireless и THR10II с веб-сайта: **https://download.yamaha.com/**

* В этом документе усилители THR30II Wireless, THR10II Wireless и THR10II имеют общее название THR-II, а усилители THR30II Wireless и THR10II Wireless называются THR-II Wireless.

Питание

Усилители THR-II Wireless могут работать как от источника постоянного тока (через блок питания), так и от встроенной аккумуляторной батареи. Усилитель THR10II работает от источника постоянного тока (через блок питания).

● Использование блока питания

Подключите блок питания из комплекта поставки к разъему DC IN, расположенному на задней панели усилителя THR-II. Подключите штекер блока питания в розетке.

* Перед подключением ознакомьтесь с Инструкциями по технике безопасности.

●Включение и выключение питания

Чтобы включить питание, нажмите и удерживайте кнопку питания [⏻] на верхней части усилителя THR-II в течение одной секунды. При включении питания светодиод кнопки питания загорается. Светодиод усилителя THR-II Wireless загорается зеленым во время зарядки. В противном случае он горит красным светом.

●Зарядка встроенной аккумуляторной батареи (доступно только для усилителей THR-II Wireless)

Подключите блок питания из комплекта поставки к разъему DC IN, расположенному на задней панели усилителя THR-II Wireless. Во время зарядки светодиод кнопки питания горит зеленым.

Подключение

Вы можете подключиться с помощью стандартного инструментального кабеля или совместимого беспроводного передатчика.

●Беспроводное подключение к гитаре (только THR-II Wireless)

THR-II Wireless можно подключать к совместимому беспроводному передатчику по беспроводной связи. Кроме того, оптимальный канал настраивается автоматически путем подключения беспроводного передатчика к гнезду INPUT, расположенному в верхней части THR-II Wireless, не менее чем на 10 секунд. Подробнее о беспроводных подключениях см. в руководстве для соответствующего беспроводного передатчика.

●Зарядка беспроводного передатчика (только THR-II Wireless)

Подключите совместимый беспроводной передатчик к гнезду INPUT, расположенному в верхней части THR-II Wireless. Беспроводной передатчик начнет заряжаться автоматически.

Подключение к смарт-устройству с помощью Bluetooth

Нажмите кнопку Bluetooth, расположенную в верхней части усилителя THR-II, и используйте смарт-устройство, как указано в нижеприведенной таблице (в усилителях THR10II Wireless и THR10II функция Bluetooth включается одновременным нажатием на панели [USER MEMORY] кнопок [4] и [5]).

Светодиод	Действие	Светодиод после действия	Режим
Незадействован	Нажмите и удерживайте три секунды	Мигает зеленым	Режим сопряжения
Мигает зеленым	Настройте функцию Bluetooth на смарт-устройстве в течение трех минут	Горит зеленым	Подключено
Горит зеленым	Воспроизведите музыку на смарт-устройстве	Горит зеленым	Подключено

* Подробнее о настройке Bluetooth смотрите в руководстве к смарт-устройству.

Включение и выключение тюнера

Чтобы включить тюнер, нажмите и удерживайте кнопку TUNER TAP одну секунду. Чтобы выключить тюнер, нажмите кнопку TUNER TAP еще раз. Сведения о тюнере смотрите в справочном руководстве.

Сохранение пользовательских настроек

Настройки регуляторов в верхней части усилителей THR-II (кроме регуляторов [GUITAR] и [AUDIO]) сохраняются в пользовательской памяти. Нажмите одну из кнопок [USER MEMORY] и удерживайте ее 2 секунды, чтобы сохранить настройки в эту память. Сведения о пользовательской памяти смотрите в справочном руководстве.

Программные приложения

С помощью приложения THR Remote можно изменить звук и настройки усилителей THR-II. Приложение THR Remote можно использовать (в дополнение к элементам управления верхней панели) для изменения настроек, таких как компрессор, шумовой шлюз и кабинет динамика.

Загрузить и установить приложение THR Remote для устройств **Windows и Mac** можно с веб-сайта:
https://download.yamaha.com/

Чтобы установить приложение THR Remote на устройстве с **Android или iOS**, воспользуйтесь соответствующим магазином приложений. Сведения об использовании усилителей THR-II с компьютером смотрите в справочном руководстве.

Пример подключения (усилитель THR30II Wireless)

- **Убедитесь, что все устройства, которые нужно подключить к усилителю с помощью кабеля, выключены.**
- **При подключении усилителя к внешнему устройству используйте соответствующий кабель, который соответствует характеристикам разъема. Убедитесь, что кабель надежно подключен.**

Меры безопасности при использовании разъема USB

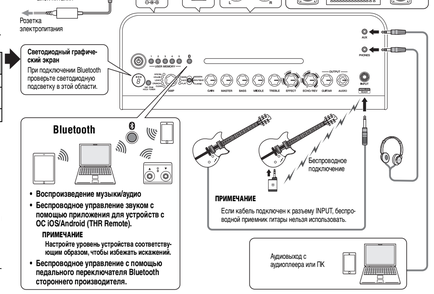
Обязательно следуйте пунктам справа при подключении компьютера к разъему USB усилителя THR-II, чтобы избежать потери данных на компьютере или остановки работы/отключения усилителей THR-II.

Уведомление

- **Используйте кабель USB типа AB длиной менее 3 метров. Использование кабелей USB 3.0 не допускается.**
- **Перед подключением компьютера к разъему USB убедитесь, что ПК не находится в режиме приостановки, сна или ожидания.**
- **Всегда закрывайте все приложения, запущенные на компьютере, перед подключением или отсоединением USB-кабеля, а также установите минимальный уровень громкости на компьютере.**
- **При подключении или отсоединении кабеля USB обязательно установите минимальные уровни для элементов управления панели OUTPUT ([GUITAR] и [AUDIO]) на усилителе THR-II.**
- **Подождите не менее 6 секунд после подключения или отсоединения кабеля USB.**

* Подробнее о подключении к устройствам с ОС Android смотрите в Руководстве по подключению к смарт-устройству для Android. О подключении к устройствам с ОС iOS смотрите в iPhone/iPad Connection Manual (Руководство по подключению iPhone/iPad)

Веб-сайт загрузок Yamaha Downloads
https://download.yamaha.com/



* Иллюстрации и снимки ЖК-экранов приведены в данном руководстве только в качестве примеров. Действительные изображения на экране могут отличаться от иллюстраций в данном руководстве.

Устранение неполадок

Нет питания

- Блок питания правильно подключен?
- Когда адаптер питания отключен, усилитель THR-II Wireless имеет достаточный заряд?

Не удается подключиться к смарт-устройству с помощью Bluetooth.

- Светодиодный графический экран выключен или мигает зеленым? Обратитесь к справочному руководству.
- На смарт-устройстве правильно настроена функция Bluetooth? Обратитесь к руководству пользователя для своего смарт-устройства.

При беспроводном подключении к гитаре не воспроизводится звук.

- Используете ли вы совместимый беспроводной передатчик? THR-II Wireless нельзя подключить ни к какому другому гитарному беспроводному передатчику, кроме совместимого беспроводного передатчика.
- Был ли беспроводной передатчик подключен к гнезду INPUT, расположенному в верхней части THR-II Wireless, не менее чем на 10 секунд? Соответствующий канал должен настроиться автоматически.
- Регулятор громкости на инструменте поднят?
- Функция тюнера выключена? Когда функция тюнера включена, звук гитары отключается. Чтобы выключить функцию тюнера, коснитесь кнопки TUNER TAP (не дольше одной секунды).

クイックガイド

JA

* 本書で説明するギターワイヤレストランスミッターは、本機が対応するヤマハYW10T、Line 6 Relay G10T/G10TIIです（以下ワイヤレストランスミッターと略）。

特長

- ヤマハ独自の［VCM Technology］を駆使したアンプモデリング機能を搭載したギターアンプ
- 対応するワイヤレストランスミッターをギターに接続して、ワイヤレスで使用可能
- Bluetooth®接続により、スマートデバイス等から音楽再生が可能
- 内蔵充電池で電源アダプター なしでの使用が可能

仕様

	THR30II Wireless	THR10II Wireless	THR10II
寸法(W x H x D)	420 x 195 x 155 mm	368 x 183 x 140 mm	368 x 183 x 140 mm
質量	4.3 kg	3.2 kg	3.0 kg
消費電力	22 W	22 W	11 W
定格出力	30 W (15 W + 15 W)	20 W (10 W + 10 W)	20 W (10 W + 10 W)
電源	電源アダプターまたは内蔵充電池		電源アダプター
充電温度	5～35℃		–
同梱品	• 電源アダプター（YNT345-1530 ） • クイックガイド(本書) • Safety Instructions Sheet：安全上の注意や、使用上の注意を掲載しています。ご使用の前に、必ずお読みください。 • サービス拠点リスト • Cubase AI ダウンロードインフォメーション：Steinberg DAWソフトウェア［Cubase AI］をダウンロードする際に必要なアクセスコードが記載されています。ダウンロード方法や、インストール手順、および設定方法については、リファレンスマニュアルをご参照ください。		

* 機能や使い方などについて説明した「THR30II Wireless THR10II Wireless THR10II リファレンスマニュアル」は、下記のサイトでダウンロードしてください。
https://jp.yamaha.com/support/

* 本書では THR30II Wireless、THR10II Wireless と THR10II を総称して THR-II とします。THR30II Wireless と THR10II Wireless を総称して THR-II Wireless とします。

電源

THR-II Wirelessは、電源アダプターか内蔵充電池を使えます。THR10IIは電源アダプターを使えます。

●電源アダプターを使用する場合

付属の電源コードを電源アダプターに接続します。付属の電源アダプターのDC プラグをTHR-II背面のDC IN 端子に接続します。AC プラグはAC100V 50/60Hz コンセントに接続します。

* 接続の前に、Safety Instructions Sheetをよがお読みください。

●電源の入れかたと切りかた

THR-II上面の電源ボタン［ ⏻ ］を1秒以上長押しすることで、電源をオンオフします。電源をオンにするとLEDが点灯します。THR-II Wirelessの充電中は緑色に、それ以外は赤く点灯します。

●内蔵充電池の充電方法（THR-II Wirelessのみ）

付属の電源アダプターをTHR-II Wireless背面のDC IN端子につなぐと、充電できます。充電中は電源ボタンのLEDが緑色に点灯します。

接続

THR-IIは、ギターケーブルにある有線接続と、ワイヤレス接続を使用できます。

●ギターとワイヤレス接続する(THR-II Wirelessのみ)

THR-II Wirelessは、対応するワイヤレストランスミッターとワイヤレス接続ができます。また、ワイヤレストランスミッターを10秒以上、THR-II Wireless上面のINPUT端子に接続すると、最適なチャンネルが自動的に設定されます。ワイヤレス接続については詳細は、それぞれのワイヤレストランスミッターの取扱説明書をご覧ください。

●ワイヤレストランスミッターを充電する(THR-II Wirelessのみ)

対応するワイヤレストランスミッターをTHR-II Wireless上面のINPUT端子に接続すると、自動的に充電が開始されます。

スマートデバイスとのBluetooth接続

THR-II上面のBluetoothボタン(THR10II Wirelessと THR10IIは［USER MEMORY］ボタン［4］と［5］を同時押し)を以下の表に沿って操作します。

LED表示	次の操作	操作後のLED表示	状況
消灯	3秒間長押し	緑色に点滅	ペアリングモード
緑色に点滅	3分以内にスマートデバイスのBluetooth設定	緑色に点灯	接続済
緑色に点灯	スマートデバイスから音声を再生する	緑色に点灯	接続済

* スマートデバイスのBluetooth設定については、スマートデバイスの取扱説明書をご確認ください。

チューナーの起動と終了

TAP/TUNERボタンを1秒以上長押しすると起動します。TAP/TUNERボタンを押すとチューナーを終了します。チューナー機能の詳細は、リファレンスマニュアルをご参照ください。

セッティングの保存

ユーザーメモリーには、THR-II上面のつまみのセッティング（[GUITAR]と［AUDIO]を除く）が記録されます。[USER MEMORY]ボタン[1]から[5]のうち任意のボタンを2秒以上長押しすると保存されます。ユーザーメモリー機能の詳細は、リファレンスマニュアルをご参照ください。

アプリケーションソフト

THR-IIは、アプリケーションソフトTHR Remoteを使って、音色のエディットができます。THR-II上面のコントローラーに加え、コンプレッサー、ノイズゲート、スピーカーキャビネットの設定などが可能です。

Windows、Mac環境では、下記のサイトで、「THR Remote」をダウンロードし、インストールしてください。**https://jp.yamaha.com/support/**

Android、iOS環境では、アプリ検索の機能から「THR Remote」を検索し、インストールしてください。

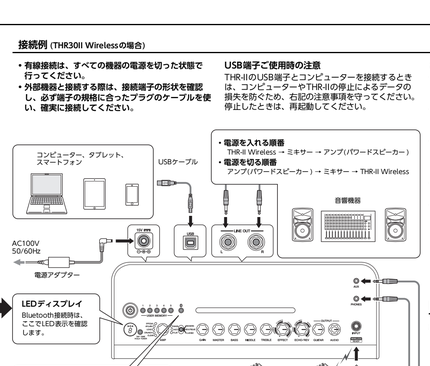
THR-IIとコンピューターの各種連携機能については、リファレンスマニュアルをご参照ください。

接続例（THR30II Wirelessの場合）

- **有線接続は、すべての機器の電源を切った状態で行ってください。**
- **小部機器と接続する際は、接続端子の形状を確認し、必ず端子の規格に合ったプラグのケーブルを使い、確実に接続してください。**

USB端子ご使用時の注意

THR-IIのUSB端子とコンピューターを接続するときは、コンピューターやTHR-IIの停止によるデータの損失を防ぐため、右記の注意事項をやってください。停止したときは、再起動してください。


コンピューター、タブレット、スマートフォン
USBケーブル
• 電源を入れる順番
THR-II Wireless → ミキサー → アンプ(パワードスピーカー)
• 電源を切る順番
アンプ(パワードスピーカー) → ミキサー → THR-II Wireless
音響機器
AC100V
50/60Hz
電源アダプター
LEDディスプレイ
Bluetooth接続時は、ここでLED表示を確認します。
B